

Pääasian asianosaiset

Valittajat: Agenzia delle Dogane ja Ufficio di Verona dell'Agenzia delle Dogane

Vastapuoli: ADL American Dataline Srl

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko 23.7.1987 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽¹⁾ 10 artiklan 2 kohdan ja 12 artiklan sekä oikeusvarmuuden periaatteen vastaista johtaa liitteessä I olevan II osan tullitaulukon 84 ryhmän huomautuksiin 17.10.2006 annetulla komission asetuksella (EY) N:o 1549/2006 ⁽²⁾ tehdyistä muutoksista (joilla kaiuttimet jätettiin nimikkeeseen 8471 ulkopuolelle, jos ne esitetään tullille erikseen, erillään automaattisista tietojenkäsittelykoneista) tulkintaohjeet sen toteamiseksi, että ADL s.r.l. -yhtiön maahantuomilla tuotteilla ⁽³⁾ — jotka on kuvattu tämän välipäätöksen A osan 1, 3 ja 4 kohdassa — suoritetaan ”muita” erityistoimintoja (äänen toistaminen ja vahvistaminen) kuin tietojenkäsittelyä?
- 2) Onko ADL s.r.l. -yhtiön maahantuomien tuotteiden — jotka on kuvattu tämän välipäätöksen A osan 1, 3 ja 4 kohdassa —, jotka ovat automaattisesta tietojenkäsittelykoneesta erillään myytäviä ”kaiuttimia”, katsottava olevan laitteita, joilla ”suoritetaan muita erityistoimintoja kuin tietojenkäsittelyä” — mikäli äänen toistamista ja vahvistamista on pidettävä sellaisina — tai eikö niitä voida pitää muita erityistoimintoja kuin tietojenkäsittelyä suorittavina järjestelmän yksiköinä, koska — kun otetaan huomioon niiden tekniset erityisominaisuudet (liitettävissä yksinomaan USB-kaapelilla; MAC OS 9 -käyttöjärjestelmä välttämätön) — ”niillä ei voida suorittaa toimintoja ilman tällaista konetta [toisin sanoen automaattista tietojenkäsittelykonetta]” (vrt. asia C-339/98, Peacock Ag, tuomio 19.10.2000, 14 ja 15 kohta, sekä asia C-142/06, Olicom, tuomio 18.7.2007, 20, 29 ja 30 kohta: vaikka niissä viitataan toisenlaisiin laitteisiin — verkkokortteihin ja niin sanottuihin yhdistelmäkortteihin —, vaikuttaa siltä, että niissä päädytään ”muiden” erityistoimintojen puuttumiseen sillä kahtalaisella perusteella, että laite yhtäältä toimii yksinomaan henkilökohtaisen tietokoneen välityksellä ja toisaalta kykenee vastaanottamaan ja lähettäessä muuntaamaan tietokoneesta tulevia signaaleja)?

⁽¹⁾ Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista 23.7.1987 annettu neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87 (EYVL L 256, s. 1).

⁽²⁾ Tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 liitteen I muuttamisesta 17.10.2006 annettu komission asetus (EY) N:o 1549/2006 (EUVL L 301, s. 1).

⁽³⁾ Kyseessä ovat ”yhdysvaltalaisen Harman Multimedia -yhtiön valmistamat kaiuttimet, jotka on tarkoitettu käytettäväksi yksinomaan Apple-tyyppisten tietokoneiden oheislaitteina”.

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Administratīvā rajona tiesa (Latvia) on esittänyt 21.10.2013 — SIA ”OLIVER MEDICAL” v. Valsts ieņēmumu dienests

(Asia C-547/13)

(2013/C 377/16)

Oikeudenkäyntikieli: latvia

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuim

Administratīvā rajona tiesa

Pääasian asianosaiset

Valittaja: SIA ”OLIVER MEDICAL”

Vastapuoli: Valsts ieņēmumu dienests

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽¹⁾ liitteessä I vahvistetun yhdistetyn nimikkeistön nimikkeitä 9018 ja 9019 tulkittava siten, että UltraPulse Encore Laser -laserpää, Light Sheer ST -laite, IPL Quantum SR -laite ja siihen tarkoitettut HR upgd for IPL Quantum -hoitopää ja DL upgd for IPL Quantum system -hoitopää, UltraShape Contour I -hoitopää, IPL Quantum SR 560 -laite, LS-Duet-laite ja sen tarvikkeet sekä Lumenis M22 -laite, joita käytetään lääketieteessä, voidaan luokitella mainittuihin nimikkeisiin?
- 2) Jos nimikkeitä 9018 ja 9019 ei voida soveltaa, voidaanko kyseiset tavarat luokitella yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen 8543?
- 3) Jos vastaus on kieltävä, minkä muun yhdistetyn nimikkeistön nimikkeeseen voidaan tulkita soveltuvan kyseisten tavaroiden luokitteluun?

⁽¹⁾ EYVL L 256, s. 1.